



Nr. 4.

Brasovu,

14. Ianuarie 1861.

GAZETA TRANSILVANIEI.

Gazeta este regulată de 2 ori, și
fiecare săptămână, ad.
Mercurea și Sambot'a.

Pretul loru este pe 1 anu 10 f.,
pe diumetate anu 5 f. austr. înla-
turul monarhiei.

Monarchia Austriaca.

Caracterul conferintelor naționale din Sibiu.

(Capetu.)

Alu doilea proiectu destinat a fi supus la desba-
tere a fostu:

Nati'a romana din Ardealu se declara serbatoresce:

1. Ca ea este gata a apără interesele tronului Maiestatii Sale c. r. apost. și ale patriei;

2. Ca ea va remană credintioasa până la moarte intereselor sale naționale pe basă egalei indreptătiri cu celelalte națiuni din țără;

3. Ca ea gata este a resplati cu uitare, dragoste și fracie asuprile națiilor conlocuitoare în țără din timpuri trecuti în privința națională și religioasă;

4. Ca ea astăpta dela națiile conlocuitoare din țără reciprocă dragoste și fracie;

5. Ca ea pe baza dragostei și a fratiei va arată incredere catre barbatii altorui națiunii, și nu va face imputări nimerni din naționalii altorui națiunii pentru convingeri politice din anii 1848 pana astazi;

6. Ca ea astăpta dela barbatii altorui națiunii o reciprocă incredere catre barbatii nației romane, și ca nu voru face nici unui romanu imputari pentru convingeri politice din acei timpi;

7. Ca ea se declara, cumca din zelul catre binele obștescui alu patriei va observa strinsu pentru insinuarea ordinei legale a patriei tōte intențiunile Maiestatii Sale c. r. apostol. din 20. Octombrie catre contele Rechberg și din 21. Decembrie catre presedintele cancelariei aulice transilvane Escl. D. baronu de Kemény. De aceea

8. Barbatii romani de incredere, carii se voru chiamă la conferința dela Belgradu, datori voru să a se tienă de inteleșulu acestorui intențiilor imperatesci, și a nu trece competența conferinței, carea e acolo designată prin cuvinte chiare pentru de a dă parere despre o lege electorale, ce va servi pentru alegerea deputatilor la dietă cea dintâi a Ardealului.

Prin urmare:

9. Nati'a romana declară de nulla si de invalidă fiecare parere a vreunui barbat romanu de incredere, carele pentru disă conferința ar putea a trece preste hotările susu lăudatelor ordinatiuni imperatesci, și ar putea a se înaltă peste voia națiunii sale, pre care elu acolo o reprezentăza, și este chiamat a exprima convincerea ei politica, dar nu a s'a individuală;

10. Nati'a romana din Ardealu barbatiloru de incredere, carii voru să chiamati la conferința dela Belgradu din partea ei, le da în privința unei legi electorale provisorie următoarea instructie:

(Aici se presupunea, ca o asemenea instrucțiune se va elabora de catre insasii conferința națională.)

11. Nati'a romana asternă Maiestatii Sale c. r. apost. umilită sa rugare, că Prea'nalta aceeasi se se indure a pune între cele dintâi propoziții regesci pentru dietă cea dintâi a tierii inarticularea nației și a naționalității romane, prin carea ea se castiga după formă celoru pana acum trei recepte nații și patru confesii posibile legala de statu, și egală indreptătire, de carea se lipsisa ea în cei de pre urma trei secoli fără nici o cauza binecuvantata.

— Acestea 11 puncte, cum si celea publicate in Nr. tr. coprinde o materia bogata pentru discuții în conferinția. Cu toate acestea se mai ridică inca si alte opinii, care cerculă în publicu mai hainea deschiderii adunării; mai adăuge că mai mulți omeni aveau și oamenii de altii, ei cauta cu prepusu la toate miscarile altor' și

Pentru tieri straine 7 f. 50 cr. pe 1 sem., si 15 fr. pe unu anu. Se prenumera la toate postele c. r., cum si la toti cunoscutii nostri DD. corespondenti. Pentru serie „petit” se ceru 8 cr. val. austr.

se parea, ca nu se incredu la nimini. Trebuea se alia cineva unu tactu prea finu, pentru că se se poate reculege, se nu să pierda cumpătul, se nu să facă peccată învinindu pe cineva fără dreptate. Dintr-unul săptămână tare, ca o săma de omeni ar fi forțe aplecati a le adscrie Brasiovenilor celu mai aprigiu radicalismu. Acestia inse nu du sesera altu ceva cu sinești la conferinția decat cateva parole de fă, precum le dicu dijornalistii, de către nu si ostasii, eara anume:

Solidaritatea națională pentru totu ce au facutu pana acum archierei si deputații in folosul națiunii, adica unulu pentru toti si toti pentru unulu, că si cum națiunea întrăga adunata la unu locu ar fi facutu totu.

Comisia lungă a archierei. —

Membrilor conferinței dela Belgradu se nu li se dea instrucțiuni, pentru ca aceia nu sunt trași de dens'a; totusi dorintele naționale pentru casulu, că si candu națiunea insasii iar si trimisu, se potu desvoltă in decursulu desbaterilor.

Brasiovenii nu sunt indestulati cu nimicu din cate s'au castigatu pana acum; totusi ei sunt de acea opinione, ca ori catu se da românu, multu puçinu, elu se priimește, ci niciodata se nu incete de a cere si a pretinde necurmatu atât' catu i se cuvine din toate drepturile omenesci, naționale, politice, nestirbante, nemicsiorate.

— Afara de acestea opinioni, care cum vedem, spre cea mai mare norocire a romanilor nici una nu'si da in capu la alta, se mai ivi si alta forțe categorica: „Se se lase desbaterilor cursulu celu firescu alu loru;” insa care cursu? acă nu se prea spunea respicatu. Întraceea provedintia cerescă, carea suntemu siguri ca tocmai in acestea timpuri critice nu va parasi pe romanu, a binevoitu a da desbaterilor noștri unu cursu intru adeveru firescu, pe carele ne indoimur de către ochiul omenescu la prevediutu mai nainte de 4/16. Ianuarui.

Impregiurarea ce caracterizează atatu de favoratoru conferințele noastre, după a nostra opinione este, cumca după o întâlnire la începutu insotita de sficii, de prepusuri si temeri felurite, după cateva întâmpinari de discuții volburăse, care au deconsciat chiaru asupra unor principii de viață, in cele din urma a ocupatul loculu mai preste totu o incredere, o cordialitate insuflatoare de placere si viația că si aerulu de primăveră. Au nu vediuramu a patră dî si mai alesu cu ocazia mesei diplomatice (carea inca, dica omenei ce voru vrea, totu nu a fostu gresielă ca s'a datu), cum unu număr de fețe mai nainte inca totu melancholice s'au însemnatu cu totulu. Numai cate o parechie două de ultramoderati si de ultrapesimisti mai săptămână ca ar fi nemultumiti cu ceea ce deouge impregiurulu loru. Asia este, extrema se contingunt. Ei bine, si cine se se mire de acăsta! Nu cumva suntemu nascuti toti din aceiasi parinti, nu cumva educatiunea, institutiunea, contactul de toate dilele cu omenei de alte principii si de alte naționalitati ne sunt totu acelea! Si oră ar fi mai placutu cuiva in o adunare romanescă unu felu de monotonia care se semene comandanților dela morți! Nu la toti omenei bate arteria totu de atateori intr'o secunda. Preste acăsta unde punemul impregiurarea, ca noi pana acum nu amu prea avutu a face cu formele parlamentare. Si totusi Dr. H. observă prea nemerit, ca judecanțu după temperamentul romanului (celu mai multu cholericu) desbaterile noștri au fostu inca prea linistite.

Ci acestu contrastu parutu intre temperamentul nostru si intre decursulu siedintelor se poate explica de acolo, ca in conferințele noastre opusetiunea se arată multu mai puçinu numerosă si tare de catu se poate involbură desbaterile pe unu timpu mai indelungat. Corpurile organice nu potu exista fară fere; in adunari de omeni opusetiunea e că feres, ce aprigesce si iutesce sangele.

Eata pe scurtu caracterulu conferintelor nóstre. Din protocoulu subscrisu de 117 de insi ii vomu astă mai pe largu si resultatele. —

Meritele romaniloru transilvani si petitiunea loru.

Ethiopem lavare.

Mancarimea de cértă (pruritus certandi) este o prea urita trasura de caracteru in viéti'a privatiloru, cu atatu mai virtosu in viéti'a nationala. Apoi tieneti minte, ca omulu carui ii place a se loá la cértă din chiaru seninu, séu a cautá ocasiune de disputa acolo, unde adeverulu straluce că sórele in dísenina, nu póté avé altu ceva de scopu, de catu a'si masca minciuna sa, séu nedreptatea pe care o a facutu altuia. Cu acestu felu de ómeni este lucru fórtă gretiosu a'ti face de lucru. — Eata causele mai de frunte, pentru care a'nu disu noi sunt acum cateva septamani, ca suntemu determinati a nu ne mai lasa la nici unu felu de disputa cu diurnalele care 'si petrecu in sudalmi si recriminationi asupra romaniloru. Ce vomu face insa, déca o parte a publicului cititoru ne pretinde cu deadinsulu, că se nu trecemu cu ta-cerea incat pe aceia, carii ne-incapendu de petitiunea din 10. Decemb. a romaniloru s'au incercat a'i sugrum'a vocea ei prin calumnii si injuraturi. Incăputulu ilu facú unu condeiu — cum se pare earasi mituitu — in Kronstädter Zeitung Nr. 5, pe care'l lu urmara „Közlöny“ et „Korunk“ din Clusiu, "apoi „Pester Lloyd“ cu Daco-Romania sa, pe carea o scósera earasi la tergu, de candu Domnulu Principatelor unite a declarat cu atata solemnitate, ca nu va suferi că emigrantii rebeli ungaro-austriaci se'si faca vatra de operaijune spre Ardealu din Principate.

E unu lucru fórtă gretiosu a enumerá töte blastamatiile cate le vomescu asupra romaniloru unele diurnale si anume unii ó meni de coteria, carii se temu ca déca natiunea romana se va desrobi cu totulu de sub vatr'a tiraniei loru, apoi nu le va mai remanea locu de ingrasiatu pentru ei si totu neamulu loru, ranguri, oficiuri, pensiuni, sinecure, arende si economii de tota plasa. Deci noi ne marginim la o singura impregiurare. A'ti vedjutu ca condeiele ingrijate de posturi si ranguri au o brasică' că se denegă romaniloru transilvani in fati'a lumii orice meritu si cu acést'a se vrea a surpă chiaru temeli'a petitiunii nóstre din 10. Dec.

Ei bine, haideti se le insiramu si noi earasi in audiulu lumii töte acele merite a le romaniloru transilvani, cu care densii intre cui pe töte celelalte popóra din Transilvania.

Meritele acelea luate cum voiti, pe 100 séu 160 ani trecuti sunt urmatórele:

1. Romanii avendu la man'a loru mai multu de jumatate a pamentului Transilvaniei (dupa date autentice), siindu si mai numerosi au platitul totudean'a cele mai mari sume de contributiune in vistieria tierei atatu pentru averile catu si pe capetele loru, candu din contra din alte popóra o multime mare de ómeni sub scutul celor mai uriciose privilegii s'au subtrasu in totu modulu dela platirea contributiunii.

2. Pretiuri de sange si de viétia omenésca pentru conservarea patriei au datu in totu timpulu romanii in mesura neasemenatul mai mare decatul altii. Se sciti ómeni buni, ca dupa conscriptiunile de nobili care s'au facutu pe la a. 1809 candu cu ocasiunea insurectiuniloru s'au aflatu in tiéra nobili mai multi romani decatul unguri si se cui, romani ai carori strabuni isi castigasera diplomele nobilitare nu că altii, prin favorea curtierii, ci numai cu sacrificarea averii si a vie-tiei loru.

3. Meritu fórtă insemmatoru alu romaniloru este, ca ei din totu ce au contribuitu in vistieria tierei, cum si pe altariulu patriei in pretiu de sange, nu au luat nimicu pe sama loru indereptu, nici in forma de lefi, pensiuni gratificatiuni, donatiuni, nici pentru institutiile loru de cultura, de care au fostu si opriti ale avé, si mai in scurtu sub nici unu felu de titula.

4. Meritu mare alu romaniloru este, ca in cursu de ani 90 au pazitul si aparatu töta partea de amiédi si de rasaritul a tierei cu regimentele loru de frontieră atatu de ciuma, catu si de turci si de hoti, cu merindea si simbri'a loru, pe candu fratii sasi caroru sub Rákoczi li se donasera cateva dominiuri mari si grase cu conditiune respicata că se sia datori a pazi miezuinele tierei, cum si aristocrati'a scutita de totu felulu de greutati, nu numai ca dormi'a in pace pe pilote si perini moi de pufu, ci se si ingrasia din totu felulu de venituri ale vistieriei.

5. Meritu nemarginit de mare, ca cele cinci regimete c. r. transilvane au fostu complinite totudeuna in partea cea mai cumpantóre numai din romani, candu din contra aristocrati'a fú scutita dupa lege si datina, eara orasianii s'au sciutu scuti pe sine prin midilocirea si intrig'a birocratiei loru, carea sci'a se arunce streangulu (pana la an. 1830) totu numai in gitulu romaniloru. Aici apelamoa la istoria celoru cinci regimete de linia, cum si la aceloru doue si jumetate de

margini si provocamu pe condeiele coteriiloru, că se cuteze a denegá cu o singura litera eroismulu si devotamentulu regimentelor transilvane romaneschi.

6. Meritulu alu romaniloru este, ca ei — si ungurii cu o parte din secui — pana la 1848 au tienutu in spinarea loru pe o aristocra-tia pe catu de numerósa, pe atatu de sfasieta si desbinata intre si-nesi, carea niciodata nu a fostu capace de a pune acésta tiéra nenorocita pe calea culturei si a fericirii adeverate; — eara romanii din pa-mentulu regescu mai au si acelu meritu specialu, ca ei inca au tie-nutu in spinarea loru pe unu clerus strainu, adeca pe clerulu sasescu, pe care lau ingrasiatu si imbuibatu cu zeciu iiele date din su-dórea cea crunta a romanului, pe candu sermanii loru preoti isi man-cá prescurá mai totudean'a udata cu lacremi amare. —

7. Meritulu romaniloru este, ca de si ei au fostu cei mai apa-sati si impilati, totusi niciodata nu au facutu causa comuna cu rebelii si cu tradatorii de patria; eara mai anume in anii 1848/9 romanii n'a'n trimis u deputatiuni pe a'rea, decatul numai la Vien'a si respective la Innsbruck, unde se astă Imperatulu si marelle loru Principe, candu din contra sasii de exemplu au avutu mai dintr'odata deputatiu loru la Vien'a, la Frankfurt, unde avea se cochetedie cu imperiulu germanu, la Pe'ja, unde se caciulira la imperiulu lui Kos-suth, eara mai pe urma la Debrecinu, unde se inchinara republicei si se invoia la ecclarea dinastiei. —

Voi insa criticati meritele romaniloru din 1848/9 si vreti se le scótei numai de cruzimi si barbarii. Prea bine, déca voi aveți frun-tea se re'nvieti si acestu felu de suvenire, noi suntemu gata de a ve ridicá manusia, totusi mai anteiu ve reflectam că se ve luati prea-bine sama, se nu ve chaiti amaru candu ve veti vedea cu totulu ru-sinat de órba vóstra cutezare. —

Bei siu, mediloculu lui Ianuarie n. 1861.

Contele supremu alu comitatului Bihorei Alessandru conte Haller in deplinirea propusului séu de a visitá comitatulu, in a doua di de Craciunulu romaniloru pe la 4 óre dupa amédi sosi la Bei siu.

Calareti, tricoloru natiunale, si carete, precum poporu de intim-pinare n'a lipisit, caci la töte ocasiunile de stramutari mari si óspeti rari, aceste sunt partile intregitóre ale solemnitatiloru. Contele sin-guru s'au declaratu, ca asia primire numai in Debrecinu au avutu.

Scopulu ne este dara a descrie momentele primiriloru, a desco-peririloru de onóre, si a óreloru petrecute de manisiculu conte in Bei siu.

M. conte supremu pleca dela Orade in 7. Ian. diminétia, si pe cale unde numai era satu séu ceva statiune a fostu bineventatul de comunele respective si antistii. — La Hollodu, tienatoriu de dominiu episcopal Beiusianu gr. cat. l'au primitu judele cercul. Beiusiului primariu si nu subjude, eara din partea Escel. a episcopului Erdélyi că Domnu de pament, fiscalulu dominale si protopopulu gr. c. Beiu-sianu; de aci sosindu la Pocola (unu satu romanu in departare de o jumetate óra de Bei siu), acolo l'au asteptat calaretii Beiusiani, si din giuru, precum mai multe carutie din Bei siu cu cetatieri oe aco-lo, in acestu locu fú bineventatul in limb'a romana, descoperinduise cu 12 ani in acést'a provincia densulu este primulu conte comitatensu „föispán“ carele visita aceste parti; la care contele au respunsu ea-teva cuvinte totu in limb'a romana, insa cu mare greutate, caci dupa marturisint'a M. Sale, acést'a limb'a nu o posiede din destulu. — De-aci plecandu catra Bei siu, in capetulu orasului se descarcara treas-curi, unde erá adunata o massa de poporu pentru curiositatea dilei. — Stradele Beiusiului erau pline de ómeni miscatori, si la vreo 7 case tricolore magiaresci; — conductulu serbatorescu descalecă in resi-dint'a episcopală. Cu contele venira primulu vice-conte Ludovicu Miskolczy, si alu 3-lea vicespanu Ioane Ambrusiu romanu; mai incolo secretariulu M. Sale alu contelui anume Kazinczy, carele inca nu scia romanesce.

In Bei siu prim'a data l'a bineventatul pe contele corpulu profesoralu in limb'a magiara (?!), la ce contele au respunsu, ca elu nu crede ca Beiusiulu se sia reactiunariu, si că conteaza pe sentiminte nobile ale corpului profesorale. Dupa Dnii profesori au intratul ma-gistratulu Beiusianu, apoi alti particulari depunendusi onórea sa. — Dupa aceste au urmatu prandiu carele a tienutu pana catra 7 óre de séra. —

Intre 6 si 7 óre tenerimea studiosa esi din gimnasiu (carele este vis-à-vis cu curtea episcopală) cu unu conductu de facili, si la striga-tele de vivate contele esi sub corridoru, candu apoi unu studinte ilu saluta in limb'a romana, la carea M. óspe respunsa, ca de óra ce nu scia limb'a culta romana le multimesce unguresce, si se bucura de numeralu studintiloru, cari mai mare parte voru si deregatori si preoti spre bucuria parentiloru; dupa aceste unu alu 2-le studinte ilu bine-ventá in limb'a magiara, dupa finirea careia tenerimea i striga unu „se traieșca“, la ceea ce contele intréba ca scie tenerimea unguresce ? si

espun dienduise din partea catoruva ca sciu: M. Sa incepu cu unu
unu maretii si impuiorii „ca prelinde si demanda (követelem és pa-
ancsolom) ca toti aceia cari sciu unguresce, cu elu numai unguresce
e vorbesca (? !!) — si se nu'i strige se traiésca, caci acea elu o
rivesce că unu semnu demonstratoriu (!!) că o scisiune carea acuma
e vede a fire si inplantata in inimele tenerimei.“ Asta deveni peste
spetele romaniloru că tunetulu din seninu. Ce mahnire, ce intristare
casiunatu acésta nu numai in tenerime ci in toti romanii, si-póte
tipui numai acela carele a potutu vedé atunci cetatiani carora le a
esnitu lacrima amarului peste ochi. . . . Se vorbiá ca M. Sa in ur-
area unoru informatiuni sinistre, mai alesu pentru acea vine la Bes-
siv, că se inpace pe uniti cu neuniti (auditi machinatiune !) si se do-
olésea spirtele; déca a fostu acésta scopulu atunci M. S. tare lau-
resitu, caci eu spresiunea de mai susu aruncea „oleiu pe focu“, caci
manulu scie ordinationea ministeriale din Iuliu, prea bine cunóisce
plom'a regéscă din 20. Octobre, dar' mai incolo scie pretiui preva-
lit'a geniului tempului, si aceste tóte sunt argumente pentru limb'a
i. Déca noi prin constitutionalismu avemu a ne bucurá de libertate,
egalitate si infratire, apoi de ce voiescu a se pune barieri contrari
elora — numai d'a geaba? Minunatu!! noi nu pricepemu, pote ca
icepu dñii cari le croescu.

Tenerimea esi din curte intre strigare de „se traiasca“ si cu inarele apinse intră la gimnasiu unde cantă vreo done piese naționale, si cu densii se impreunara si cativa cetatiani, dintre cari pe unu ilu apucă de gutu (?!?) unu frate magiaru, intonendui: „megondta a' főispán hogy csak magyarul szabad beszélni“, si de nu era un profesorul de fația se intemplă unu cravalu. . .

In premersulu acestorui auspicii nefavorabile, intielegint'a romana lasă de propusulu de a bineventá pe M. conte si deschilinitu in ab'a romana. Spre care scopu se menise urmatória cuventare, a rei tonu cata se'lù pôrte romanulu orsicandu, déca nu vrea se fia spretiuitu, dupa cum vediuramu. (Vedi Fóiea.)

Totu in acést'a séra la 7 óre sosi conductulu de facili alu ceta-
niloru, cari cantara o strófa din „Szózat“, eara dupa acea notariu-
lui Beiusianu ilu bineventá cu acele cuvinte ca inainte de aceste cu-
ani ilu vediura cu arma in mana aperandu acésta provincia ame-
natiata de pericolu (intielege armata si romanii ardeleni) contele si
scoperi multiamirea si complacerea, ca in conspectulu apesatoriu a
estei multimii, gasesce aici totu acelu sentiu carele domnesee pe
mpii, si asigura ca pana ce va sustá capulu si doue bratia a sale,
si totu aoperatoriulu libertatei (!), si ca unde va fi pericolu, singuru
sari mai anteiu, fara că se aiba ceva lipsa de gendarmi. Dupa
este eara mai cantara un'a strofa din „Szózat“ si conductulu de fa-
ci facu o diversiune la nonlu jude primariu pe carele inca lu sa-
tara.

Orasii săra fuse illuminati, si contele se carutiă pe stradeli de frunte. Debue se inseamnă ca la curtea episcopală fu și tricolorul național român, din carele Domnului jude primariu, carele se de român, au potut prîncepe, ca ce figurăză, și mai multu nu va ovocă oficial minte pe dirigintă gimnaziale, că ce semnă și cocarde rătește rime studiosa facunduse a nu le cunoscă. . . .

(Va urmá.)

Дин Биена, 20 ажгопылж Кръчеполе 1860.

Лит'єнслъ din пътерії трактатъ а Газетеи Трансільваниі че-
зъмъ деспре о департъчнене dela Нъсъндъ, каде ар фі авѣтъ mi-
снеа de a стърві ка, фостълъ цінитъ конфініаре съ се констітюе
дн траіте de 1851, адекъ попоръчнене чеа кратъ ромъ-
скъ а ачелъ цінитъ, съ се пъпъ еаръ ші съб арте.

Noi прічепемъ дисемпътата ачестеи штірі, атътъ пентръ търреа патріеі, кътъ ші пентръ октіреа еі de споселе челе ѹте, че ле аро астъзі ка ші dela десфіндаре ұлкóче, d. e. маі ұлтры озовдінореа копдóнелоръ пріп тілідіа de міні. Е рте адевератъ, къ біетвлѣ militarія рошънѣ шіербеса къ спеселе, вестимінтале ші къ тóте челеалте але сале, пе къндѣ солда-
ни de міні і фаче ліпсь de къте ші маі къте требвіпде, пре-
м de вінтвлѣ дзай портеле тілідіеі de міні, de ұлбръкътінте
і фінъ, de аштернѣтъ ш. а. ш. а., кари тóте кактъ съ і се
не вѣрфвлѣ твптелі, ынде съпт стъчігніле de ашea пытіа
мандѣ.

Да апої, фіндкъ лікълітвдъ се фаче къ лемне de брадъ ші
лідъ арпкѣтбрé de скінтел, челе маі кврате ші маі воне вес-
нте се дыкъ лідерептъ тóте аре ші рупте, лікътъ челві че а
стъ одатъ ла командъ. какъ съ 'і се dea еаръші вестмінте
зе, лі локладъ челоръ че леа къпътатъ къндъ а плекатъ ла
зпте.

Ачесте ши о mie alte foibose, къте ле adъchea insttitutvlj litare, фъръка съ adъkъ bietvlj militaris altъ komodъ dekъtъ mai okvtinga de dape, ap' фаче пъте пентръ statъ de dopitъ insttitutoripea колегътскптулъ конфиниаре.

Дакъ вомък консидерапе дисе тълтеле контролиранії пептрх скопріле тілідіе търциарі, прекът ші свѣтрацера провенеторъ комъпалі, ашea торърітвла, кърчітврітвла, тъчелрітвла ші а авторъ вініте дн фолосылъ тілітъріе, аноі ші роботеле челе тълте дн дэръ пе да оффіціері ші пе да едіфіциеле пъбліче а ле реципіентвла; пв пътетъ се венітъ да копвінцера, къ ар таі допі чинева din реципіентъ реостітвіреа інстітутълі конфініаре прекът а таі фостъ.

Нынай администръчівпое чеа промтъ а жъстіці, кым се есе-
квта аткпч, Фъръ ка съ 'ї факъ тілітаріялві пердере дѣ спесе ші
дѣ тімпѣ, прекът ші твлтеле авбззрі, коміссе дін партеа оғічіе-
лорѣ чівілі dela десфіндуаре ұлкбче, ар' маі ұндышека пе попо-
рітме да пріміреа армелорѣ съб kondіcіялвѣ фаворітбре, дакъ лі се
ар' офері.

Din ачесте лесне се поте прічепе къ трътшій человѣкъ 44 дѣ
компне але фостглді цінгій конфініаре, пъ аѣ венітѣ ла Biena de
бвіачі, къ ар авѣ дорѣ пофтѣ de a се маї скльви еаръш чине шти
къте зечі de апї, чї аѣ венітѣ съші свыштери гравашіпеле лорѣ,
че лі се дикъркаръ пе ѧтери dela desфіндареа тілісіеи ду-
коаче.

Съ штіе, къ тѣрціапарії авѣръ фондзрѣ пептрѣ съсцинереа ад-
министрѣчненіи тілітарі, ашea фондзлѣ дѣ провене, din венітеле
комѣнелорѣ; фондзлѣ пептрѣ монтерѣ din башнї de пе лемпеле, че
ле дъчеа тілітарії съперіоріорѣ лорѣ фѣръ de a къпѣта a тѣпѣ
предзлѣ, че ле компедеа дъпѣ система тілітаре. Ачестѣ предз
се тръцеа din леафа офіціеріорѣ шi се пынеа ла фондзлѣ de
монтерѣ.

Асеменеа се пънка аколеа шi ребопiфiкареа, че лi се къ-
вiпeа пептръ вестмiнте.

Пе лъпгъ ачесте се тај афљ ла десфийдарае adminистръ-
чунеи тилтаре ші фондвлв школелоръ комунал, форшатъ din вані
контрієвніде кътъръ тилтарі де а тъпъ.

Къ тóте днose къ ачестъ fondă констъ пътai din adevéreinde de denocitarе дн локă de облегчвп de статъ, тогвш үсврле ар фі фостъ облегать авторитатае finançiaro але респвnde компензоръ, дн а кърорі тъпі се афъ adevéreindeле. De 10 anі днose днкъ піче пъпъ асть пъ'съ пълтите.

Актом французькъші чіпева къ бтепнї фп 10 anї de зїде ны аѣ къпътатѣ фнтереселе пічі дѣпъ впвлѣ din ачесте капітале, че ее съе афаръ de fondвлѣ провентелорѣ да таї бїне de 50 тїї фр. ші 'ші таї адагъ ма ачесте къ офіциеле чївїлї се тестекаръ фп пропрістатае пъдбрїхорѣ ші а твпдїлорѣ команї, педенсірѣ пе бтепнї къ бапї ші факісбре пептрѣ тъіатвлѣ de лемпе din пъдбрїле лорѣ пропріе, еар' челорѣ, къ карї пъ пытврѣ еши да кале, ле консептарт лемпеле тъіете ші ле предгірѣ пе сїма ерапівлї, фп кътѣ, дакъ ар' врта чіпева скрікорї Dѣтпеалорѣ офіциелорѣ де пъдбрї, конфіниарї ар' къта съ се есечезе пептрѣ піште съме атътѣ de mapї, фпкътѣ тотѣ ціпвтвлѣ пъ аре атъта прецѣ реале, кътѣ фаче педенса.

Ашеа датъ вр'о къцива аnl с'ар фi тrezitъ ното ка фрациi Бъковиненi къ пропгнера, къ dakъ н8 потъ плъти, съ се ласъ de проприятate.

Даъпъ асфеліз de прекъщетаре ва пътеа гжчі фіѣчіе тісігненеа депутъчнене челоръ 44 de комзне але фостълві алъ 2-ле рецим. ротънъ de mapнine.

Сопре ачестъ скопъ се цинътъ тп Nъсевдъ тпкъ астъваръ о adзнапе кунпъсъ din деиътадъл фіѣкъреи динтре челе 44 de компне. —

Din ачестъ adзнапе се деиисъ ші тръмітереа знеi деиътъ-
чнп de натръ переоне ла тшпъратъlъ, кървя съ ю се съштэрпъ
о петідівне цеперале тп прівіца тутъроръ апъсъріоръ че съфе-
ріръ тършинаріи de 10 ані тпкъче.

Окасівnea фb віневеpіtъ къндѣ detерminасeръ таi твлї а
венi къ Есчел. Са метрополітвлѣ фpите спре а превенi зnї
нашi аi чеpтвртвлї чеpвi поdь, че се възgръ къ се ворv реaliza, дe

и въ гръбия къ прескитеа черереи рошъпилоръ din Apdealъ.
Ли кавса комъпъ нъ авбръ фавориреа де а фи притишъ теш-
бръи дептъчненъ ка атари, dap' къ атътъ маи енерциосъ пъширъ ли
кавса колидрептъцілоръ лоръ, чержндъ ка лякрвлъ съ се дечидъ
ли фирина лоръ де фанъ аичъ ли Biena.

Се притиръ дн корпоре ка деягтъчче ші къпътаръ асекв-
рареа din партеа днълдатлві днппъратѣ, къ дн кътева зіле се
за отържъ касса.

Пе лъпгъ ачеста, есопераръ дикаі атъга къ, ізвітаці де пресидівлѣ министеріялѣ де фінансе, ціпвръ конференце къ Dn. референте Конрад доля пътіталѣ министерія, дп врта кърорѣ се аштептъ ресолюцівnea тъне поітъне.

деспардъ кајса рециментълві алж doideia de ачелі din тъг; а треја стръпнерае фондълві de montvră deadrentълві дп администръчнепа локвіторіоръ ціптълві конфініаре, а патра edifікареа фостълві інстітутъ пептъ крештереа тілітаріоръ ші а чіпчеса, де-пшіреа знеі комісіоні, каре съ черче лакрвлві дп фінда de фадъ а дептъчнел.

Афаръ de конферіцеле къ реферітеле миністеріале, тай діні дептъчнела de ліпсъ а фаче пропнерае Есч. Сале капчеларівлві, ка діптълві рециментълві съ се пшъ деокамдатъ съв віні капітанатъ пропрі.

D. капчеларік о спсъ оарзінъ къмкъ ошинішпна Dcale ar фі ка ачелі ціптълві съ се ділкорпоре къ комітателе, ear' дінъ че і се спсъ къ діпніте de тілітаріш а статъ чеа тай таре патре съв тацістратълві din Бістріцъ се тай діндуплекъ а зіче, къ тóте атжрп de'a вінавоінцъ а domnіторівлві ші дела діетъ.

Еатъ атъта съптомъ дп старе а ве спнке актъ deodатъ. Де ачеса дпсе пштеді фі ділкредінцаці, къ дептъчнела діпні кътъ се ва пштеа, нз ва плека de аічі пшпъ нз ва къпта реснітъл. Чеса че діпнедекъ, се ведѣ а фі претенсіоніле челе діпнітіе а ле вешипіоръ din пштъптълві рециш, dap' тай алесч але ренвітілеръ, дп гжтлежвлві лоръ челъ фъръ de фандъ, ші -- франціоръ ромтълві din аиропіереле. — твлтъ івбітелоръ шопте жіде діе ф.! ділчі шепте жіде діе Ch.

УНГАРІА. Неста. дп 17. се діні аічі конгрегаціонеа оръшанъ, дп каре Вірцілъ Сілагі Фъкъ пропнєчнела, ка дірегъторія оръшанъ de пош алесч съ ieia діндарть ла сіні ші адіністрадіонеа жістіді, десфінгінді жістіді аустріакъ, ші реаплекінді лециле маріаре. Deakъ се ексліш ші добеди, къ пептъ міментацілві de актъ вінгірі п'аѣ алта de а алеңе, дікътъ ор ле-циле аустріаче ор anarхіа, ші ле сіфіті, ка се ретъпіе не льпгъ лециле аустріаче, пшпъ кънді жіде діе кріеі ва ordina предареа жідекішіоръ, къчі zice елъ: „Кг пшвере de пшшкъ се пште depima чеа таре фортъреацъ, даръ а се zidi нз се пште къ елъ пічі чеіш тай тісерабілві бордеі; ші adnana прімі сіфатълві діе Deakъ.

Дп комітатълві Нестра се декретъ реставрареа миністеріалві маріаръ, ear' капчеларія вінгірскъ ші губернілві вінгірскъ din Неста се прівіръ ка десфінціате, (сатъ anarхіа!); декретъ ка рециментъ de пшпъ актъ съ се педіче къ тóте вртъріле літъ; прінші ші ексації політічі ші конфіскъріле съ се реснітъ; тілідіа стръпъ съ се депрітезе din ціръ ші рецименте маріаре съ се жіре не констітюшна дела 1848; декретъ тóте офіциеле веќі de рздікате, редікареа гвардіеі націонале; пептъ скопіялві національ denerъ контрівініоніле діренте ші недіренте дп теріторівлві съд. — Plus minus totъ аша декретаръ ші айті комітате.

Аша сосі віні баталіонъ de тілідіе Даічмаістеръ dinaintea касеі тацістратълві din Нітра ші еаръші се реснітъ жістіді аустріакъ, діндіссе актеле літате діндерентъ. — Еатъ къ токта еши ші віні

МАНІФЕСТЪ ДІМПЕРІТЕСКЪ

Дп кајса конфісіоніоръ ачестора, сіптскіс de Імператълві, б. Bai ші Жедені къ датъ 16. Ian. алж кърі квіріс діпнітъ про-чедерілві челе пелегале але комітателоръ, каре дікъ ла революці-вле ші не каре Mai. Са се декріаръ, къ о детермінате а ле діп-франа къ тóте серіосітатеа. Кг провокаре ла детермінадіоніле din a. 1790 се декріаръ алеңеріле емігранціоръ, карі сунт дін-манії тропіялві, de пшлъ. Діндерентічіреа прін отъріп de a нз пшті контрівініоніа ші алті деторініце прекът ші есчесе дп контра жідекішорілоръ се опресскъ.

Екекітареа лецилоръ din 1848 ші фантіка лоръ ділгроðвічере есте опрітъ пшпъ че се ва фаче легала ревісіоне дп діетъ, ші дп контра челоръ червікоші се воръ ліва асире теснрі: декретъліе комітателоръ ачелора се воръ сіспенда, комітате се воръ ділпръшія ші адніпніле комітателоръ ачелоръ се воръ попрі ш. ч. л.

Дп квірісілві діпломеі din 20. Окт. ап. тр. ші дп опіні-чнілві емісіе дінъ ачеса нз се ва фаче пічі о скітваре; нестръ-тватъ ретъпіе квіжптълві сівераплві не льпгъ квірісілві діплом-ші ачеса, каре требе съ сервіскъ de басъ ла дефінітіва реор-границе а імперівлві ші реставрареа інстітюшніоръ веќі. Пачеа, конвоіреа ші ре'тпъкъчнела претінді о сінчерь компортаре.

Віні ділпръшітъ de стагъ de 30 тіліоне са ескріс de opіні-чнілві де стріпніоръ ділпіртіческъ din 18. Ianваріе 1861 пептъ totъ імпері. De'a 21. Ianваріе се потъ фаче сівскріе-ріле de воів віні, къчі ма 31. се воръ ділкіе. Лі каселе пш-ліче се пште сівскріе пептъ къте 1000, 500, 100 фр. Пептъ

о облігације de o сітъ фіорні се черві 88 фр. дп 5 теріні tot' пела 15. але л. Фебрарік, Март, Апріле, Маі, Іюні. Интересе сі пльтескъ 5 ла сітъ ші дп 5 рате оплаке се реснітъе капіталвлві Облігације се прітескъ дп прецълві lopr поміналві ші дп локъ de dape. —

Дп Італіа а декіаратъ адіралвлві capdinecъ Pierzano, къ Гаета е блокать. Флота італіанъ ай l'vatъ локвлві челей франчесе че оа депрітатъ дп 19. Дп 21. се ва дічесе бошвардареа.

БІДЕТИЧЛІ ОФІЧІАЛІ.

Nr. 25,069. 1860.
2891.

Дп апвіл 1861 се воръ ашеза армісарі ераріалі пептъ тімплві сірітълві іепелоръ, дп չртътіреле стадіоні ші аште:

a) Дп префектура Сібіліві: Лі Кріш, Івашфаль, Mediаш Гшттеріца, Окна, Сібіліві, Агніта, Сігішора, Нокріг, Чікк-марші ла Меркіреа;

b) дп префектура Брашовлві: Лі Фъгъраш, Ловнік, Хомородъ, Шепні Схп-Цеорзъ, Ст. Католла, Борошнелві таре Ковасна, Прежміръ, Гінбавлві ші ла Фелдіора.

c) дп префектура Одорхеілві сіскіескъ: Лі Чікк Ракош Чікк Косташ, Барзоль, Кадічфаль ші Сіаш-Крістіръ;

d) дп преф. Мэрш-Ошорхеілві: Дп Мэрш-Ошорхеілві Хедіръ, Іернотъ, Бернадеа, Четатеа de ыалъ, Етедъ ші Келештепелікъ;

e) дп префектура Бістріцъ: Лі Сао-Решиш, Бістріцъ ші Херіна;

f) дп преф. Діжвлві: Лі Ретеагъ, Діжъ, Шотката таре Чернікъ, Кътіна ші Лъпшвілві вінгірскъ;

g) дп преф. Шітлеслві din Сълаців: Лі Шітлеслві din Сълаців, Xododъ, Xida, Алташвлві таре, Зълаб, Тъшнадъ, ші ла Одорхеілві;

h) дп префектура Клвжвлві: Лі Клвжъ, Трда, Дъбжка ші ла Ошорхеілві;

i) дп префектура Бълградвлві: Лі Аїдъ, Бъчердеа ші ла Гівілві вінгірскъ;

j) дп префектура Орьштіе: Лі Орьштіа, Дева ші ла Хадегъ.

Фолосіреа de армісарі ераріалі пептъ сіріреа іепелор adвсе дінінте de кътръ локвіторій din ціра ачеста, се ва фач фъръ врео платъ, ачеле дінъ требе съ фіш челъ пшпінш de 1-пшті ші 1 долъ de 'палтъ, ші пічі съ фіш квіпрінс de астфел de скъдері, карі ар пшті вътъма пръсіреа de каі, пічі съ фі деснервate ші ршті de фітіе.

Віні армісарів се ва словозі пшті одатъ дп зі ла сіріре Спре а ділквітіра ла ділфіцішареа іепелоръ тóтъ воліція, се воръ шетрече ачеле ділтр'вілві протоколъ дінъ ржндулві, дп кар с'а дінштінціатъ ші totъ дп ачелаш діндулві ай съ се дікъ ші ла сіріре, деспре каре ліквір се пште конвінціе фішчине, арпкънді кътвітвіръ дп протоколъ.

Ачеста се адніче ла пшлікъ квіштілві къ скопі, ка съ се міцескъ фолосіреа de ачеста ашезтіштікъ пе кътъ се ва пште ші та!тъ.

Сібілві, дп 9. Ianваріе 1861.

2—3 Дела губернітжітвілві ч. р. пептъ Ardealъ.



Сівскрісілві фаче on. пшлікъ арътаре, къмкъ елъ прегътеші атътъ ліквірі de аратърів de totъ фелілві, кътъ ші собе de плет de ферв (Blech) пе пічоре ші къ кастене, ші прітештіе тóтъ репаратвреле къ прецърі діскреті.

Fridrikh Граеф, кълдърарів, strada сіскілві Nr. 48:

Квіріріле ла воръ дп 25. Ianваріе к. п. стад ашса:

	Вал. ачст. фр. кр.
Галіні діл. срътеші	7 18
Агсесврғ	151 —
Літпрѣтѣтълві націоналъ	74 60
Овлігаційде метаіческіе екі de 5 %	63 —
Лікцілліе вапкілві	724 —
" крідітілві	156 30

Balulu Reuniunei F. R.
се ва серба D'aminek дп 3. Фебр. (22. Ianваріе.)